Clase 22

Cuerdas y cordeles; redes; tiendas de campaña y lonas; toldos de materias textiles o sintéticas; velas de navegación; sacos para el transporte y almacenamiento de mercancías a granel; materiales de acolchado y relleno,excepto el papel, cartón, caucho o materias plásticas; materias textiles fibrosas en bruto y sus sucedáneos.

Nota explicativa

La clase 22 comprende principalmente las lonas y otros materiales para hacer velas de navegación, la cordelería, los materiales de acolchado y relleno, así como las materias textiles fibrosas en bruto.

Esta clase comprende en particular:

- las cuerdas y cordeles de fibras textiles naturales o artificiales, de papel o de materias plásticas;
- las redes de pescar, las hamacas, las escalas de cuerda;
- las fundas no ajustables para vehículos;
- ciertas bolsas y sacos no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo, las bolsas para lavar prendas de calcetería, las bolsas para cadáveres, las sacas postales;
- las bolsas de materias textiles para empaquetar;
- las fibras de origen animal y las fibras textiles en bruto, por ejemplo, la crin, los capullos de gusanos de seda, la tela de yute, la lana tratada o en bruto, la seda en bruto.

Esta clase no comprende en particular:

- las cuerdas metálicas (cl. 6);
- las cuerdas para instrumentos musicales (cl. 15) y para raquetas de deportes (cl. 28);
- los materiales de acolchado y relleno de papel o cartón (cl. 16), de caucho o de materias plásticas (cl. 17);
- ciertas redes y bolsas clasificadas según su función o finalidad, por ejemplo, las redes de salvamento (cl. 9), las redes portaequipajes para vehículos (cl. 12), los portatrajes (cl. 18), las redecillas para el cabello (cl. 26), las bolsas de golf (cl. 28), las redes (artículos de deporte) (cl. 28);
- las bolsas de empaquetar que no sean de materias textiles, clasificadas según el material del que están hechas, por ejemplo, las bolsas de empaquetar de papel o de materias plásticas (cl. 16), de caucho (cl. 17), de cuero (cl. 18).

Classe 22

Cordes et ficelles; filets; tentes et bâches; auvents en matières textiles ou synthétiques; voiles; sacs pour le transport et le stockage de marchandises en vrac; matières de rembourrage, à l'exception du papier, carton, caoutchouc ou des matières plastiques; matières textiles fibreuses brutes et leurs succédanés.

Note explicative

La classe 22 comprend essentiellement les toiles et autres matériaux de voilerie, les produits de corderie, les matières de rembourrage et les matières textiles fibreuses brutes.

Cette classe comprend notamment :

- les cordes et ficelles en fibres textiles naturelles ou artificielles, en papier ou en matières plastiques;
- les filets de pêche, les hamacs, les échelles de corde;
- les bâches de véhicules;
- certains sacs non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les sacs de lavage de bonneterie, les sacs mortuaires, les sacs postaux;
- les sacs de conditionnement en matières textiles;
- les fibres d'origine animale et les fibres textiles brutes, par exemple : les poils d'animaux, les cocons, la toile de jute, la laine traitée ou brute, la soie brute.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cordages métalliques (cl. 6);
- les cordes pour instruments de musique (cl. 15) et pour raquettes de sport (cl. 28);
- les matières de rembourrage en papier ou en carton (cl. 16), en caoutchouc ou en matières plastiques (cl. 17);
- certains filets et sacs classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les filets de sauvetage (cl. 9), les filets porte-bagages pour véhicules (cl. 12), les sacs-housses pour vêtements pour le voyage (cl. 18), les filets pour les cheveux (cl. 26), les sacs de golf (cl. 28), les filets (articles de sport) (cl. 28);
- les sacs de conditionnement, non en matières textiles, classés selon le matériau dont ils sont constitués, par exemple : les sacs de conditionnement en papier ou en matières plastiques (cl. 16), en caoutchouc (cl. 17), en cuir (cl. 18);
- les voiles d'habillement (cl. 25).

Nº de base	Indicación	Indication

220074	**algas** marinas utilizadas como relleno	**algues** de mer pour le rembourrage
220025	**algodón** en bruto	**coton** brut
220081	**arneses** no metálicos para manipular cargas	**bretelles** non métalliques pour la manutention de fardeaux
220086	**ataduras** no metálicas para uso agrícola	**liens** non métalliques à usage agricole
220112	**ataduras** no metálicas / **ligaduras** no metálicas	**liens** non métalliques
220069	**bolsas** [sobres, bolsitas] de materias textiles para empaquetar / **sacos** [sobres, bolsitas] de materias textiles para empaquetar	**sacs** [enveloppes, pochettes] en matières textiles pour l'emballage / **sachets** [enveloppes, pochettes] en matières textiles pour l'emballage
220106	**bolsas** para lavar prendas de calcetería	**sacs** de lavage de bonneterie
220107	**bolsas** para cadáveres	**sacs** mortuaires
220007	**borra** [relleno] / **relleno** [borra]	**bourres** [rembourrures]
220016	**borra** de seda [relleno] / **desperdicios** de seda [relleno]	**schappe** [bourre]
220084	**cables** no metálicos	**câbles** non métalliques
220013	**cáñamo**	**chanvre**
220019	**capullos** de gusanos de seda	**cocons**
220114	**cerdas** de cerdo*	**soies** de porc*
220015	**cinchas** de cáñamo	**sangles** de chanvre
220003	**cintas** para atar las vides	**bandelettes** pour attacher la vigne
220045	**cintas** de persianas venecianas	**rubans** de jalousies
220078	**cintas** no metálicas para envolver o atar	**bandes** à lier non métalliques
220040	**copos** de seda	**fleurets** de soie
220041	**copos** de lana	**flocons** de laine
220032	**cordeles** de embalaje	**ficelles** d'emballage
220035	**cordeles**	**ficelles**
220038	**cordeles** de papel	**ficelles** en papier
220088	**cordones** de ventana de guillotina	**cordons** de fenêtres à guillotine
220089	**cordones** para colgar cuadros	**cordons** pour la suspension de cadres
220109	**corrales** de red para la piscicultura	**parcs** en filet pour la pisciculture
220082	**correas** no metálicas para manipular cargas	**sangles** non métalliques pour la manutention de fardeaux
220027	**crin** de caballo*	**crins** de cheval*

220065	**crin*** / **pelo** de animales	**crin*** / **poils** d'animaux
220075	**cubiertas** no ajustables para vehículos	**bâches** de véhicules
220020	**cuerdas** no metálicas	**cordages** non métalliques
220021	**cuerdas***	**cordes***
220022	**cuerdas** de látigos [trallas] / **cuerdas** de fusta	**cordes** de fouets / **mèches** de fouets
220091	**cuerdas** de embalaje	**cordes** d'emballage
220103	**cuerdas** para remolcar vehículos	**cordes** de remorquage de véhicules
220090	**desperdicios** de algodón [borra] / **desechos** de algodón [borra] [relleno y acolchado]	**déchets** de coton [bourre]
220036	**drizas**	**garcettes**
220029	**edredón** [plumas]	**édredon** [plumes]
220031	materiales de **embalaje** [relleno] que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón	matières d'**emballage** [rembourrage] ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton
220080	**embalajes** de paja para botellas / **envolturas** de paja para botellas / **fundas** de paja para botellas	**emballages** en paille pour bouteilles / **enveloppes** pour bouteilles en paille / **enveloppes** en paille pour bouteilles / **paillons** pour bouteilles
220023	**escalas** de cuerda	**échelles** de corde
220083	**eslingas** no metálicas para manipular cargas	**élingues** non métalliques pour la manutention de fardeaux
220014	**estopa**	**étoupe**
220026	**estopa** de algodón	**étoupe** de coton
220018	**fibra** de coco	**fibres** de coco
220037	**fibras** de sílice vitrificada para uso textil	**fibres** de silice vitrifiée à usage textile
220066	**fibras** de ramio	**fibres** de ramie
220070	**fibras** de esparto	**fibres** de spart
220076	**fibras** textiles	**fibres** textiles
220087	**fibras** de carbono para uso textil	**fibres** de carbone à usage textile
220092	**fibras** de materias plásticas para uso textil	**fibres** en matières plastiques à usage textile
220093	**fibras** de vidrio para uso textil	**fibres** de verre à usage textile
220060	**guata** de filtrado	**ouate** à filtrer
220061	**guata** de relleno o acolchado [tapicería]	**ouate** pour le rembourrage ou le capitonnage
220043	**hamacas** [redes]	**hamacs**
220044	**hierbas** de relleno	**herbes** pour le rembourrage

220039	**hilos** de red	**fils** de filets
220042	**hilos** no metálicos para agavillar	**liens** de gerbes non métalliques
220055	**hilos** encerados de zapatero	**ligneuls**
220079	**hilos** no metálicos para envolver o atar	**fils** à lier non métalliques
220047	**kapoc** [miraguano] / **miraguano** [kapoc]	**capoc** / **kapok**
220005	**lana** de madera	**laine** de bois
220033	**lana** de relleno / **lana** de acolchado / **lana** de tapicería [acolchado]	**laine** de rembourrage
220050	**lana** en bruto o tratada	**laine** brute ou traitée
220051	**lana** cardada	**laine** cardée
220052	**lana** peinada	**laine** peignée
220073	**lana** esquilada	**tonte**
220048	**lazos** [trampas] / **redes** [trampas]	**lacets** [pièges]
220054	**líber**	**liber**
220056	**lino** crudo [agramado] / **lino** en bruto [agramado]	**lin** brut [teillé]
220001	**lonas** de ventilación	**toiles** d'aérage
220002	**lonas*** / **lonas** alquitranadas / **lonas** enceradas	**bâches*** / **prélarts** / **toile** goudronnée
220085	**lonas** de camuflaje	**bâches** de camouflage
220110	**lonas** para velas de navegación	**toile** à voiles
220062	**paja** de relleno [tapicería]	**paille** pour le rembourrage
220012	**pelo** de camello	**poils** de chameau
220101	**pelusa** de algodón	**linters**
220111	**persianas** de exterior de materias textiles	**stores** d'extérieur en matières textiles
220057	**plumas** para accesorios de cama [relleno]	**plumes** pour la literie
220064	**plumas** de relleno [tapicería]	**plumes** pour le rembourrage
220028	**plumón** [plumas]	**duvet** [plumes]
220067	**rafia**	**raphia**
220049	**redecillas***	**lacis**
220009	**redes** de camuflaje*	**filets** de camouflage
220011	**redes** de pesca	**filets** de pêche
220094	**redes***	**filets***

220108	**redes** de cerco	**seines** coulissantes / **sennes** coulissantes
220113	**redes** para alimentar animales	**filets** pour l'alimentation animale
220030	materiales de **relleno** que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón / materiales de **acolchado** que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón	matières de **rembourrage** ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton / **capitons** ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton / matières d'**embourrage** ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton
220104	**sacas** postales	**sacs** postaux
220068	**sacos** de gran capacidad para transportar y almacenar productos a granel	**sacs** de grande contenance pour le transport et l'entreposage de matériaux en vrac
220008	**seda** en bruto / **adúcar**	**soie** brute / **bourrette**
220006	**serrín** / **aserrín**	**sciure** de bois
220077	**sisal**	**sisal**
220010	materias **textiles** fibrosas en bruto	matières **textiles** fibreuses brutes
220071	**tiendas** de campaña	**tentes**
220058	**toldos** de materiales textiles	**auvents** en matières textiles
220102	**toldos** de materiales sintéticos	**auvents** en matières synthétiques
220059	**velas** de navegación	**voiles** [gréement]
220105	**velas** para el esquí de vela	**voiles** pour ski à voile
220072	**vellón** [lana]	**toisons** [poils d'animaux]
220004	**virutas** de madera	**copeaux** de bois
220046	**yute***	**jute**